

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ  
Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ



Студенттер мен жас ғалымдардың  
**«ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ БІЛІМ - 2016»** атты  
XI Халықаралық ғылыми конференциясының  
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ  
XI Международной научной конференции  
студентов и молодых ученых  
**«НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ - 2016»**

PROCEEDINGS  
of the XI International Scientific Conference  
for students and young scholars  
**«SCIENCE AND EDUCATION - 2016»**

2016 жыл 14 сәуір  
Астана

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ  
Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ**

**Студенттер мен жас ғалымдардың  
«Ғылым және білім - 2016»  
атты XI Халықаралық ғылыми конференциясының  
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ**

**СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ  
XI Международной научной конференции  
студентов и молодых ученых  
«Наука и образование - 2016»**

**PROCEEDINGS  
of the XI International Scientific Conference  
for students and young scholars  
«Science and education - 2016»**

**2016 жыл 14 сәуір**

**Астана**

**ӘӨЖ 001:37(063)**

**КБЖ 72:74**

**F 96**

**F96** «Ғылым және білім – 2016» атты студенттер мен жас ғалымдардың XI Халық. ғыл. конф. = XI Межд. науч. конф. студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2016» = The XI International Scientific Conference for students and young scholars «Science and education - 2016» . – Астана: <http://www.enu.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie/>, 2016. – .... б. (қазақша, орысша, ағылшынша).

**ISBN 978-9965-31-764-4**

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

**ӘӨЖ 001:37(063)**

**КБЖ 72:74**

**ISBN 978-9965-31-764-4**

©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия  
ұлттық университеті, 2016

### Список использованных источников:

1. Косарева О.Г. Аббревиация в языке современной прессы (на материале французского, английского и русского языков): Автореф. дис. ... канд. фил.наук. –Тверь, 2003.
2. Светличная Н.О. Лингвопрагматические свойства аббревиации и дезаббревиации в современном русском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики – Тамбов: Грамота, 2008. № 1 (1): в 2-х ч.// Электронный ресурс [Режим доступа]: [www.gramota.net/materials/2/2008/1-2/35.html](http://www.gramota.net/materials/2/2008/1-2/35.html)
3. Ракитина Н.Н. Лингвокультурологические аспекты функционирования аббревиатур в политическом дискурсе: Дис. ... канд. фил.наук. – Челябинск, 2007. – 253 с.
4. Чубукова Е.В. Особенности лексических замен при переводе текстов общественно-политического содержания // Проблемы истории, культуры, литературы, социально-экономической мысли. – М, 1986. – С. 103.

УДК 81`243

## УСВОЕНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНЫХ ЗНАНИЙ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Сапронова Алёна Андреевна

[alena1992.18@mail.ru](mailto:alena1992.18@mail.ru)

магистрант 2 курса филологического факультета

ЕНУ им. Л.Н.Гумилева, г. Астана, Казахстан

Научный руководитель – д.ф.н., проф. А.Е. Агманова

Важность постижения специфики этнической культуры обуславливает необходимость создания условий для усвоения не только языковых знаний, но и этнокультурных знаний в процессе изучения русского языка.

В термине «этнокультура» внимание фокусируется на этнических компонентах, из которых и складывается общая система знаний этнокультурного характера [1].

Этническая культура в современной науке понимается как система определенных стереотипов, норм поведения членов данного этноса. В соответствии с адаптационно-деятельностным подходом, культура представляется как способ деятельности, система внебиологически выработанных механизмов, благодаря которым стимулируется, программируется и реализуется активность людей в обществе [2].

Значительный объем в системе культурно-этических ценностей, которые отражают эстетические идеалы, нормы, образцы поведения, национальные традиции, обычаи, произведения культуры и искусства, образуют компоненты, имеющие этнокультурную значимость.

Система этнокультурного образования предполагает поэтапную реализацию: начиная с утилитарного представления и постепенно переходя к формированию ценностного отношения к культуре.

Данная цель требует поиска новых эффективных путей обучения, которые приведут к системному владению языковой системой с учетом экстралингвистических факторов. Особенно данный вопрос актуален для этапа школьного обучения. Считаем, что подобного рода работа системно и целенаправленно должна проводиться в школе, и поэтому неопределима роль школьных учебников, которые порой являются основным средством получения информации об изучаемом языке.

Рассмотрим и сопоставим учебники русского языка для 9 классов школ с русским и казахским языками обучения.

В казахстанском учебнике по русскому языку для 9 класса школ с русским языком обучения учебные тексты наполнены этнокультурными компонентами, которые выполняет две функции: показывают значимость и богатство родного языка, а также бережное отношение к русскому языку: *«Я люблю русский язык, но так же люблю и свой родной*

*балкарский, на котором я впервые сказал «мама», «хлеб», «дерево», «снег», «дождь», «звезды». Я хочу, чтобы мой язык – первое сокровище моего народа – жил и развивался. Уважение и любовь к русскому языку, на котором я говорю много лет и которым восхищаюсь, продолжая изучать его, совсем не мешает мне любить родную речь – язык моей матери». (К. Кулиев)* [3,5]. Данный отрывок можно с легкостью перенести на казахский и русский языки. Ученик, который прочитает и вдумается в данный отрывок, еще раз должен убедиться в том, что изучая любой другой язык (в нашем случае русский), он «не предает» свой родной язык, а лишь обогащает его.

Казахстанский учебник для школ с казахским языком обучения по объёму этнокультурных знаний не уступает первому. Уже первый параграф учебника посвящен теме: «Русский язык в диалоге культур», что с первых страниц настраивает учеников к восприятию этнокультурных компонентов. Ставится и проблемный вопрос: «Почему русский язык способен успешно участвовать в диалоге культур?» [4, 10].

Все это позволяет девятикласснику, которому в этом возрасте уже свойственна высокая степень абстракции и обобщения при обработке внешней информации, воспринимать учебный текст не только как источник усвоения языковых знаний, но и этнокультурной информации. Особенностью казахстанских учебников русского языка является отражение этнокультурных компонентов в тесном диалоге казахской и русской культур.

Проведенный анализ подтверждает вывод о том, что содержание текстового материала и системы заданий учебников по русскому языку, отражающее национально-культурные особенности изучаемой лингвокультуры, способствует формированию вторичной языковой личности, готовой вступить в коммуникацию в многоязычной и поликультурной среде.

Успешное формирование межкультурной компетенции возможно путем активного использования в учебниках этнокультурных компонентов, которые будут погружать ученика в среду другой культуры [5].

Таким образом, в процессе восприятия информации этнокультурного характера на уроках русского языка с применением разнообразных форм работы ученик усваивает этнокультурные знания, способствующие развитию чувства гордости и удовлетворения от осознания принадлежности к тому или иному народу, и, что самое важное, это формирует основу для позитивного межэтнического взаимодействия, что приобретает особую актуальность в современной действительности.

#### **Список использованных источников:**

1. Волков Ю.Г., Мостовая И.В. Социология. Учебник. – М.: Гардарики, 2004. – 432 с.
2. Гусарова Н.Ф. Психология профессионального образования // Электронный ресурс [Режим доступа]: <http://de.ifmo.ru/--books/0062/51.html>
3. Сулейменова Э.Д., Сабитова З.К. Русский язык. 9 класс. Алматы, 2013.–322 с.
4. Шманова Н.Н. и др. Русская речь. 9 класс. – Алматы, 2013. – 320 с.
5. Агманова А.Е. Усвоение второго языка и межкультурный диалог // Тезисы докладов участников Международного научного симпозиума «Диалог славистов в начале XXI века». – Клуж-Напока, 2011. – С.11-12.